

Chapter 1 summary: Teamwork and Conflict Management

أ.نورة القحطاني

What Makes a Great Team? — ما الذي يجعل الفريق رائعاً؟

Strong teams share trust, communication, clear goals, and collaboration. Research shows that group study improves academic performance. — تتميز الفرق القوية بالثقة والتواصل والأهداف الواضحة والتعاون. تُظهر الأبحاث أن الدراسة الجماعية تحسن الأداء الأكاديمي.

Teamwork Basics — أساسيات العمل الجماعي

Teamwork is essential in school and work. Effective teams share four traits: — العمل الجماعي ضروري في الدراسة والعمل. وتشارك الفرق الفعّالة أربع سمات:

- **Clear and shared goals** — أهداف واضحة ومشاركة -
- **Open and timely communication** — تواصل مفتوح وفي الوقت المناسب -
- **Shared accountability among members** — تحمل المسؤولية بشكل مشترك بين الأعضاء -
- **High performance expectations** — توقعات أداء عالية -

Setting SMART Goals — وضع أهداف SMART

Creating a common goal requires clear communication and agreement among team members. — يتطلب إنشاء هدف مشترك تواصلًا واضحًا واتفاقًا بين أعضاء الفريق.

SMART stands for: — إلى SMART تشير كلمة

- **Specific** — محدد -
- **Measurable** — قابل للقياس
- **Achievable** — قابل للتحقيق
- **Realistic** — واقعي
- **Time-bound** — محدد بزمن

Group vs. Team — الفرق بين المجموعة والفريق

A group becomes a team only when members share clear goals, communicate effectively, accept accountability, and commit to performance. — تصبح المجموعة فريقًا فقط — عندما يشترك الأعضاء في أهداف واضحة، ويتواصلون بفعالية، ويتحملون المسؤولية، ويلتزمون بالأداء.

Team Development Stages — مراحل تطور الفريق

- **Forming: Members learn about each other and identify strengths.** — مرحلة التشكيل: يتعرف الأعضاء على بعضهم البعض ويحددون نقاط القوة.
- **Storming: Conflicts arise as ideas differ.** — مرحلة العصف: تظهر الخلافات بسبب اختلاف الأفكار.
- **Norming: Roles, rules, and goals become clear.** — مرحلة التنظيم: تتضح الأدوار والقواعد والأهداف.
- **Performing: Team works efficiently to achieve tasks.** — مرحلة الأداء: يعمل الفريق بكفاءة لإنجاز المهام.
- **Adjourning: Tasks are completed and the team disbands.** — مرحلة الإنهاء: يتم إنجاز المهام وينفصل الفريق.

Team Performance Skills — مهارات أداء الفريق

To perform well, team members must: — لتحقيق أداء جيد، يجب على أعضاء الفريق

- **Define the goal and break it down into smaller tasks** — تحديد الهدف وتقسيمه إلى مهام أصغر -
- **Delegate work appropriately** — توزيع العمل بشكل مناسب -
- **Set a timeline for tasks** — وضع جدول زمني للمهام -
- **Communicate frequently and clearly** — التواصل بشكل مستمر وواضح -
- **Understand team dynamics and respond effectively** — فهم ديناميات الفريق والاستجابة بفعالية -

Team Conflict and Emotional Intelligence — الصراع في الفريق والذكاء العاطفي

Emotional intelligence allows team members to understand their own emotions and others'. This improves problem-solving and reduces conflict. — يسمح الذكاء العاطفي لأعضاء الفريق بفهم مشاعرهم ومشاعر الآخرين. وهذا يحسن حل المشكلات ويقلل من الصراع.

Managing conflict requires: — يتطلب إدارة الصراع:

- **Listening to all viewpoints** — الاستماع لجميع وجهات النظر -
- **Controlling emotions** — التحكم في المشاعر -
- **Reaching a solution together** — التوصل إلى حل بشكل جماعي -

Case Study: Charity Event Entertainment Problem — دراسة حالة: مشكلة الترفيه في فعالية خيرية

A football show team canceled at the last minute. Team members reacted differently: — ألغى فريق استعراض رياضي مشاركته في اللحظة الأخيرة. وكانت ردود أفعال أعضاء الفريق مختلفة —

- **Fahad: frustrated and apologetic** — - فهد: محبط ومعتذر
- **Amin: angry and blaming** — - أمين: غاضب ويلوم الآخرين
- **Khaled: supportive but annoyed** — - خالد: داعم لكنه منزعج
- **Walid & Firas: unsure what to do** — - وليد وفراس: غير متأكدين من الخطوة التالية

Recommended Solution — الحل المقترح

Hold a meeting to express feelings respectfully, refocus on the main goal, and reduce tension. — عقد اجتماع للتعبير عن المشاعر بشكل محترم، ثم إعادة التركيز على الهدف الأساسي وتقليل التوتر

Possible Alternatives for Entertainment — بدائل محتملة للترفيه

- **Find a substitute lead player** — إيجاد لاعب بديل
- **Hire another sports entertainment team** — استئجار فريق ترفيهي رياضي آخر
- **Change the entertainment type completely** — تغيير نوع الترفيه بالكامل